

## AVIS PUBLIC

AUX RÉSIDENTS DESSERVIS PAR LE RÉSEAU  
MUNICIPAL D'EAU POTABLE :

### **Des travaux de nettoyage du réseau d'eau potable par secteur auront lieu : du 21 septembre au 7 octobre 2020**

Pendant toute la période, mais **spécialement pendant que les travaux sont dans votre secteur**, s.v.p. limitez l'utilisation de votre laveuse et de réservoir d'eau chaude pour éviter de souiller votre linge par la rouille.

Merci

### **Renseignements importants concernant le nettoyage du réseau d'eau potable**

Si vous avez malheureusement taché des vêtements nous distribuons des sachets d'un produit détachant gratuitement. Laissez un message au 450 829-2625 poste 200 pour prévoir une collecte à l'hôtel de ville.

Le rinçage du réseau peut causer une baisse de pression dans le réseau durant la journée.

### **Important information about cleaning the drinking water system**

If your clothes were stained due to washing during this time, please leave a message at 450 829-2625 ext 200 to schedule a time to obtain a free stain removal product at the town hall.

Rinsing the network can cause a drop in network pressure during the day.

## PUBLIC NOTICE

TO ALL RESIDENTS SERVED BY THE MUNICIPAL  
AQUEDUCT SYSTEM:

### **Work to clean the aqueduct by sector will take place from: September 21<sup>st</sup> to October 7<sup>th</sup>, 2020**

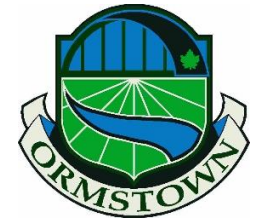
For the duration of the work, but **especially during work in your sector**, please limit the use of your washer and hot water tank in order to avoid your clothes from getting soiled by rust.

Thank you

Avis public – Public notice

### **Nettoyage du réseau d'aqueduc**

### **Cleaning of the aqueduct system**

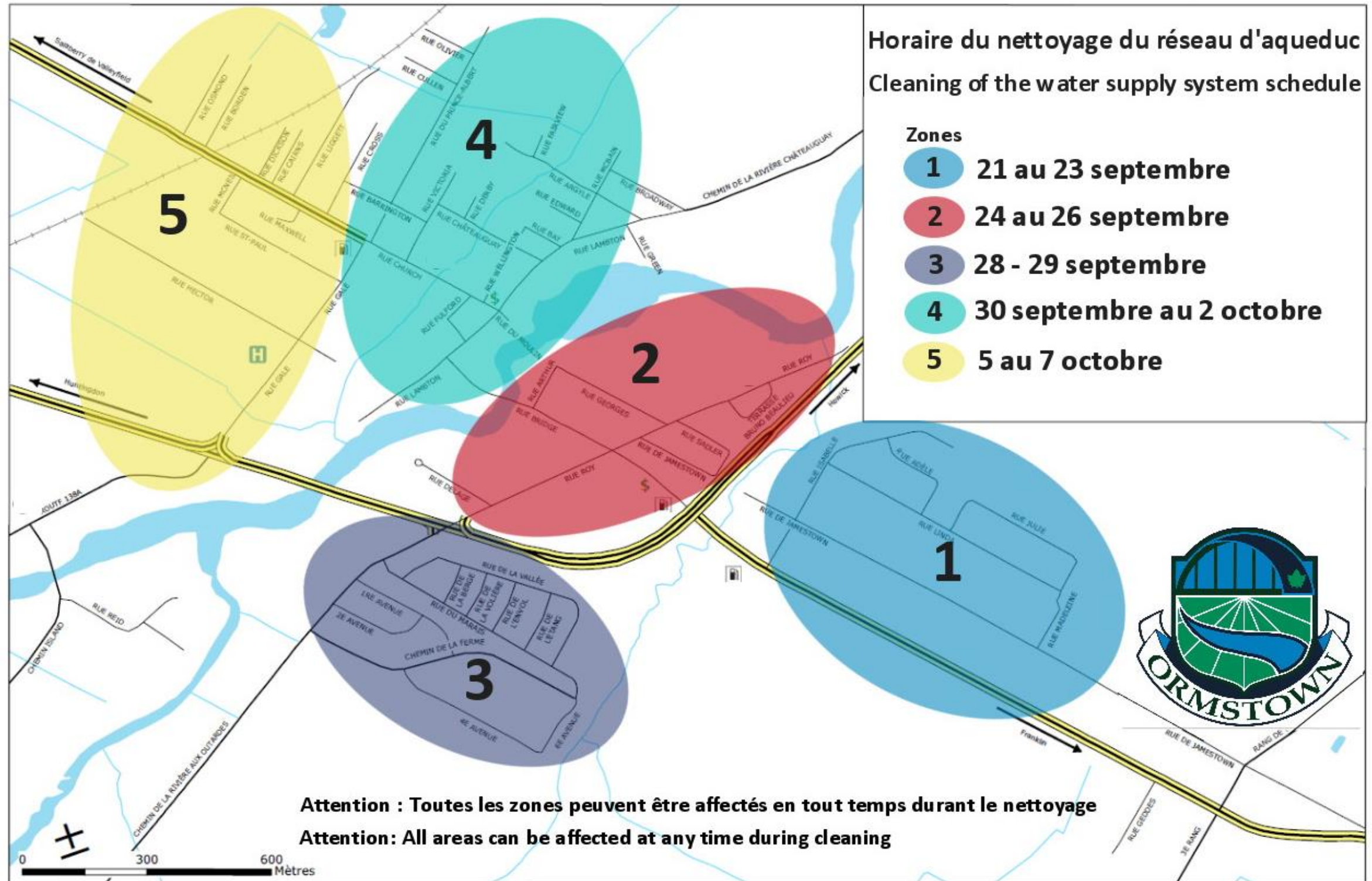


**Municipalité d'Ormstown**  
5 rue Gale  
Ormstown (Québec) J0S 1K0  
[www.ormstown.ca](http://www.ormstown.ca)

# Horaire du nettoyage du réseau d'aqueduc Cleaning of the water supply system schedule

## Zones

- 1** 21 au 23 septembre
- 2** 24 au 26 septembre
- 3** 28 - 29 septembre
- 4** 30 septembre au 2 octobre
- 5** 5 au 7 octobre



**Attention : Toutes les zones peuvent être affectés en tout temps durant le nettoyage**  
**Attention: All areas can be affected at any time during cleaning**